



RENOVACIÓN CON MODIFICACIONES AL CONVENIO ESPECÍFICO ENTRE LA UNIDAD REGULADORA DE SERVICIOS DE ENERGÍA Y AGUA Y EL LABORATORIO TECNOLÓGICO DEL URUGUAY EN EL MARCO DE LA VERIFICACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LA REGLAMENTACIÓN DEL SECTOR DE GLP.

En la ciudad de Montevideo, el día primero de abril de 2011, entre: POR UNA PARTE: La **Unidad Reguladora de Servicios de Energía y Agua** (en adelante **URSEA**), con domicilio en Yaguarón 1407, piso 8, oficina 811, representada por su Presidente el Ing. Daniel Greif, Y POR OTRA PARTE: El **Laboratorio Tecnológico del Uruguay** (en adelante **LATU**), con domicilio en Av. Italia 6201, representado por el Dr. Rodolfo Silveira y el Ing. Miguel Brechner, en sus calidades de Presidente y Director respectivamente CONVIENEN:

I. ANTECEDENTES



Con fecha el 5 de febrero de 2009 se firmó el Convenio específico entre la Unidad Reguladora de Servicios de Energía y Agua y el Laboratorio Tecnológico del Uruguay en el Marco de la Verificación del Cumplimiento de la Reglamentación del Sector de GLP conforme a la adjudicación efectuada en el procedimiento de llamado a precios oportunamente realizado.



Por Resolución 276/010 de fecha 28 de diciembre de 2010 se aprobaron las modificaciones a la reglamentación de GLP dispuesta en la Resolución N° 5/004, en cuyo marco se celebró el anterior convenio.

Por Resolución del Poder Ejecutivo de fecha 1° de abril de 2011, se autorizó la ampliación del cien por ciento del presente Convenio, con las

modificaciones y condiciones que aquí se establecen, facultando al Presidente de la URSEA a suscribirlo.

II. CONTENIDO

Formarán parte de este Convenio los siguientes documentos:

- a) Las Bases Particulares
- b) La Oferta
- c) El convenio suscripto con fecha 5 de febrero de 2009, en lo que correspondiere.
- d) El presente Instrumento, que debe entenderse como prórroga y modificación de lo estipulado en el anterior convenio.

III. OBJETO

El Convenio tiene por objeto la realización por parte del LATU de las actividades de verificación que se definen en el apartado IV siguiente, a cambio del precio previsto en el apartado VII y Anexo I.

IV. ACTIVIDADES

IV.1 Objeto de las Actividades

Serán objeto de las actividades: verificaciones de contenido de GLP en recipientes de 13 kg y 45 kg en las plantas envasadoras; verificación de las instalaciones y equipos destinados al manejo de GLP definidos en la normativa como plantas envasadoras de GLP, depósitos de envases, expendios de GLP y centros de recarga de microgarrafas, constatándose el cumplimiento de los requisitos reglamentarios.

IV.2 Verificación de instalaciones

El LATU realizará visitas a las distintas instalaciones para verificar el cumplimiento de la normativa in situ.

La verificación de instalaciones se realizará de forma opcional durante el tercer año del convenio firmado el 5 de febrero de 2009. A partir del cuarto año del citado convenio la verificación de instalaciones se realizará de acuerdo al cronograma indicado en el apartado IV.3 siguiente, considerando períodos de control cuatrimestrales.

A los efectos de la realización de las referidas verificaciones, la URSEA suministrará al LATU listados de las instalaciones a verificar y toda la información que obra en su poder a los efectos de la verificación en un plazo no mayor a diez (10) días hábiles previo al inicio de cada período de control cuatrimestral, en soporte físico (papel) o digital.

Al cierre de cada período de control el LATU realizará un informe denominado **Informe Cuatrimestral**.

El referido informe cuatrimestral incluirá la información resultante del análisis de la documentación recibida y de las verificaciones realizadas in situ. En dicho informe, se indicará la situación de cada instalación respecto a:

- Cumplimiento de la normativa técnica vigente (distancias de seguridad, altura de techo, materiales, cercos, capacidad de almacenamiento respetando criterios técnicos del Reglamento, etc.)
- Cantidad de recipientes portátiles de GLP existente en cada instalación en el momento de la verificación, indicando si se cumple con la reglamentación, con consideración de las cantidades relevadas y, a este efecto, de todos los recipientes como si estuvieran llenos.
- Certificación IG3.

- Seguro de responsabilidad civil.
- Capacitación en manejo de GLP de los operadores.
- Plan de operación y mantenimiento de la instalación.
- Existencia en lugar visible de la instalación en el momento de la verificación de plan de emergencia o instructivo con las acciones correspondientes.

Cada verificación in situ, programada, se llevará a cabo por al menos dos personas vinculadas jurídicamente con el LATU, las que deberán firmar un compromiso de confidencialidad con el LATU.

En casos excepcionales y por razones fundadas, la URSEA podrá requerir la sustitución de personal del LATU asignado a realizar las tareas de verificación correspondientes a este Convenio.

La verificación in situ consiste en una revisión de las instalaciones y equipos para evaluar el cumplimiento de los requisitos establecidos en la reglamentación, la que será realizada en base a **Formularios de Verificación** elaborados por el LATU y aprobados por la URSEA.

En el referido formulario se indicarán los puntos a cubrir y los criterios a atender en cada caso. El personal asignado a la tarea llenará todos los puntos de la hoja de verificación.

Se entregará al agente responsable de la instalación una **Constancia de Visita** que acredite la verificación realizada y en la cual se permitirá al agente responsable registrar las observaciones que estime pertinente realizar.

Las Constancias de Visita así como los Formularios de Verificación relevados se adjuntarán al Informe Cuatrimestral. El Formulario de Verificación se adjuntará además en formato de tabla electrónica.

Las actividades vinculadas a la verificación de instalaciones in situ serán supervisadas por un Técnico Instalador IG 3, quien además será quien firmará los Informes Cuatrimestrales correspondientes, vinculado jurídicamente con el LATU de tal forma de asegurar su independencia de los agentes regulados del

sector del GLP. El referido Técnico deberá firmar un compromiso de confidencialidad con el LATU.

IV.3 Cronograma de verificación de instalaciones.

Las verificaciones de instalaciones se cumplirán de acuerdo al siguiente cronograma.

Cuatrimestre	Mes	Cantidad de instalaciones a verificar
Cuarto cuatrimestre	Abril 2012	16
	Mayo 2012	16
	Junio 2012	16
	Julio 2012	10
Total 4 ^{to} cuatrimestre		58
Quinto cuatrimestre	Agosto 2012	10
	Setiembre 2012	10
	Octubre 2012	17
	Noviembre 2012	17
Total 5 ^{to} cuatrimestre		54
Sexto cuatrimestre	Diciembre 2012	17
	Enero 2013	17
	Febrero 2013	17
	Marzo 2013	17
Total 6 ^{to} cuatrimestre		68

IV.4 Verificación de envasado

La verificación de envasado de GLP en recipientes portátiles se realizará en las plantas envasadoras, considerando lotes de 500 recipientes de 13 kg y 90

recipientes de 45 kg, en cada ocasión, con las tolerancias y en la forma establecida por la reglamentación. Se llenará una planilla en la que se relevará la identificación de cada envase y se indicará si el mismo tiene recalificación vigente o vencida, además de la tara, peso medido, diferencia con el peso teórico y si está dentro de las tolerancias especificadas. Se indicarán en la misma los eventuales rechazos según los tipos especificados en la reglamentación.

La verificación de envasado de GLP en recipientes portátiles se realizará con la frecuencia establecida en el siguiente cronograma durante el tercer y cuarto año del convenio firmado el 5 de febrero de 2009.

Mes	Planta operada por	Cantidad de visitas
Enero	Acodike Supergas S.A.	4
	Riogas S.A.	4
	Megal S.A.	2
Febrero	Acodike Supergas S.A.	4
	Riogas S.A.	4
	Megal S.A.	2
Marzo	Acodike Supergas S.A.	4
	Riogas S.A.	4
	Megal S.A.	2
Abril	Acodike Supergas S.A.	5
	Riogas S.A.	5
	Megal S.A.	2
Mayo	Acodike Supergas S.A.	5
	Riogas S.A.	5
	Megal S.A.	2
Junio	Acodike Supergas S.A.	6
	Riogas S.A.	6

	Megal S.A.	2
Julio	Acodike Supergas S.A.	6
	Riogas S.A.	6
	Megal S.A.	2
Agosto	Acodike Supergas S.A.	6
	Riogas S.A.	6
	Megal S.A.	2
Septiembre	Acodike Supergas S.A.	5
	Riogas S.A.	5
	Megal S.A.	2
Octubre	Acodike Supergas S.A.	4
	Riogas S.A.	4
	Megal S.A.	2
Noviembre	Acodike Supergas S.A.	4
	Riogas S.A.	4
	Megal S.A.	2
Diciembre	Acodike Supergas S.A.	4
	Riogas S.A.	4
	Megal S.A.	2

IV. 5 Imprevistos

Dentro de este rubro se incluyen tareas no consideradas en el plan general de actividades originadas a partir de denuncias o reclamos, trabajos de asesoramiento eventuales que puedan surgir y que se consideren sustanciales para el desarrollo eficiente del servicio, así como las reverificaciones que solicite la URSEA al LATU, etc.

Al finalizar el período de control cuatrimestral, el LATU realizará un informe sobre todos los trabajos comprendidos en este grupo, denominándose **Informe de imprevistos**.

IV.6 Informes a realizar por parte del LATU

IV. 6.1

A) Informe de verificación de instalaciones

- a) **Informe cuatrimestral:** se presentará a la URSEA el día 15 (quince) del mes siguiente a la finalización del período de control cuatrimestral, o el siguiente día hábil si aquel fuera inhábil.
- b) **Informe de imprevistos:** se presentará a la URSEA el día 15 del mes siguiente a la finalización del período de control cuatrimestral, o el siguiente hábil si aquel fuera inhábil.

B) Informe de verificación de envasado:

El día 15 de cada mes, o el siguiente hábil si aquel fuera inhábil, el LATU deberá remitir a la URSEA, el Informe de verificación de envasado referente a lo realizado durante el mes calendario anterior.

IV.6.2 En caso de constatarse situaciones que pongan en peligro inminente la vida de personas o bienes, el LATU deberá ponerlo en conocimiento inmediato de la URSEA por fax o e-mail (a los números de fax y/o direcciones de correo electrónico que se determinen por la Comisión de Seguimiento). En estos casos se recogerán todos los elementos probatorios que documenten las irregularidades, tales como fotografías, declaraciones de testigos, etc. En los casos en que se constaten situaciones de peligro inminente, donde los responsables o dependientes del establecimiento dificulten o impidan la toma de las pruebas requeridas, el LATU comunicará a la URSEA dicha situación.

V. SEGUIMIENTO DEL CONVENIO

Las actividades del Convenio serán supervisadas por una Comisión de Seguimiento, integrada por cuatro miembros, que serán designados dos por cada parte. En el ámbito de esta Comisión el LATU propondrá los planes de ejecución detallados para cada tarea, los que quedarán sujetos a la aprobación de la URSEA.

VI. OBLIGACIONES DE LAS PARTES

El LATU se obliga a:

- a) Integrar la Comisión de Seguimiento.
- b) Ejecutar el Servicio acordado.
- c) Abstenerse de ejecutar servicios similares para empresas reguladas por la Unidad, salvo aquellas actividades que, por imperio del Decreto Ley 15.298 del 7 de julio de 1982, forman parte de la Gestión de metrología Legal. Estas últimas no podrán ser realizadas por el mismo equipo técnico afectado a este Convenio.
- d) Confidencialidad: Los resultados obtenidos en la ejecución del servicio serán publicables únicamente por la URSEA. No obstante ello, las partes, mediante previo acuerdo, podrán convenir su publicación en ámbitos técnicos y científicos, mencionando los autores y el Convenio. Se controlará previamente que no sean relevados conocimientos o datos de propiedad o importancia para alguna de las partes, bajo apercibimiento de rescindir unilateralmente del Convenio y sin perjuicio de otras acciones judiciales que puedan corresponder. En el marco de esta obligación, los actores encargados de la verificación suscribirán un compromiso de confidencialidad con el LATU.

La URSEA se obliga a:

- a) Integrar la Comisión de Seguimiento.

- b) Aportar la información a su disposición que resulte necesaria para el cumplimiento de las actividades.
- c) Hacer la difusión pública del alcance de este Convenio, a todos los actores del mercado de GLP, así como dar a conocer la participación que corresponde al LATU en el mismo.
- d) Pagar el precio en la forma, condiciones y plazos convenidos.

VII. PRECIO Y CONDICIONES DE PAGO

El monto básico de este Convenio será de \$ 4.902.237,00 (cuatro millones novecientos dos mil treinta y siete pesos uruguayos - IVA incluido) más un 15% (quince por ciento) por imprevistos (\$ 735.336).

Los trabajos incluidos bajo el rubro de imprevistos, que la URSEA solicite al LATU y sean realizados efectivamente, se abonarán de acuerdo a lo detallado en el Anexo I del presente Convenio.

En el caso de que, constituido el personal de LATU en una planta de envasado, resultare imposible hacer el control por causas ajenas a dichos técnicos (paro general, huelga, siniestros, decisión de la empresa), y siempre que esta no pudiere haber sido prevista o no fuere notoria, todo lo que deberá documentarse debidamente, la URSEA deberá pagar el equivalente al 30% (treinta por ciento) del precio de una verificación en planta de envasado de acuerdo a lo detallado en el Anexo I del presente Convenio.

Los pagos de los trabajos realizados se ajustarán por la evolución del Índice de Precios al Consumo vigente entre la fecha de inicio de los trabajos (9 de marzo de 2009) del Convenio firmado el 5 de febrero de 2009 y la fecha de presentación de la factura.

El cronograma de pagos será el siguiente:

- a) 1 (un) pago inicial del 10% (diez por ciento) del monto básico, luego de aprobado el convenio.

- b) 6 (seis) pagos correspondientes a cada período de control cuatrimestral, cada uno del 15% (quince por ciento) del monto básico.
- c) Los imprevistos se facturarán y pagarán cuatrimestralmente.

Los pagos serán realizados a través del Sistema Integrado de Información Financiera (S.I.I.F) dentro de los 30 (treinta) días de presentada la factura y aceptada la misma por la URSEA.

La factura será presentada luego de aprobado por parte de la URSEA el informe correspondiente, tanto el Informe Cuatrimestral como el Informe de Imprevistos, y previo aviso de esta Unidad al LATU.

Luego de presentado el informe correspondiente, la URSEA dispondrá de un plazo de 15 días hábiles para aprobar el mismo. En caso de no aprobación, la URSEA informará sus observaciones dentro de los 15 días hábiles premencionados y el LATU deberá presentar un nuevo informe.

El pago de la factura luego de vencidos los 10 días posteriores al plazo de 30 días de su presentación en la URSEA, devengará un interés moratorio conforme a la tasa máxima autorizada por el Banco Central del Uruguay para operaciones en moneda nacional.

VIII. PLAZO DE EJECUCIÓN

Las partes acuerdan como comienzo efectivo de las prestaciones convenidas, el 1º de abril de 2011. Este Convenio tendrá una duración de dos (2) años a partir de esa fecha. La culminación del plazo no impedirá culminar las tareas que estuvieren pendientes en ese momento.

IX. MODIFICACIONES

Por razones de interés debidamente fundadas las partes, previo común acuerdo, podrán introducir modificaciones al presente Convenio.

X. RESPONSABILIDAD Y SANCIONES POR INCUMPLIMIENTOS

X.1. Responsabilidad por daños y perjuicios.

El LATU se compromete a mantener indemne a la otra parte por cualquier reclamo que terceros le formulen, en función de daños y perjuicios a personas o bienes como consecuencia del presente Convenio, así como por la trasgresión de reglamentaciones vigentes.

La URSEA podrá remitir contra el LATU por los daños y perjuicios que puedan reclamársele a ésta por terceros, en virtud de una acción u omisión imputable al LATU.

La responsabilidad de las partes, por daños y perjuicios, se regirá por las reglas y principios generales.

X.2. Sanciones por incumplimiento

La falta de cumplimiento de cualquiera de las obligaciones asumidas por el LATU dará mérito a que la URSEA proponga o disponga, según el caso, la aplicación de las siguientes sanciones, no siendo las mismas excluyentes y pudiendo darse en forma conjunta dos o más de ellas:

- a) Apercibimiento.
- b) Publicaciones en prensa indicando el incumplimiento.
- c) Multas: la multa por incumplimiento se proporcionará atendiendo a la entidad del mismo, con un máximo de cien mil (100.000) unidades Indexadas. Las multas son independientes del reclamo de daños y perjuicios que pueda corresponder.
- d) Rescisión de presente Convenio frente al incumplimiento grave.

- e) Las partes caerán en mora de pleno derecho por incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que asumen en el presente convenio.

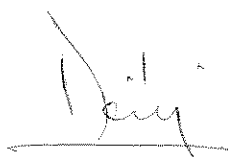
XI. INCEDIBILIDAD

El Convenio no podrá cederse ni total ni parcialmente, ni directa ni indirectamente.

XII. DOMICILIOS ESPECIALES

Las partes constituyen domicilio a todos los efectos de este contrato en los declarados en el exordio y reconocen el telegrama colacionado como medio idóneo para cualquier notificación o comunicación que fuere menester realizar.

En prueba de conformidad, se firman dos ejemplares del mismo tenor, en el lugar y fecha arriba indicados.



Ing. DANIEL GREIF
PRESIDENTE
Unidad Reguladora de Servicios
de Energía y Agua



Dr. RODOLFO OLIVEIRA
PRESIDENTE

ANEXO I

Los eventuales trabajos que se definen e incluyen bajo el rubro de imprevistos, se abonarán de acuerdo a la siguiente lista de costos (precios Básicos totales - IVA incluido -)**:

- Costo unitario por verificación del cumplimiento de la normativa de una instalación de GLP(IVA incluido)*: \$ 12.527,00
- Un control de envasado y recalificación de un lote de 500 recipientes de 13kg de GLP y de un lote de 90 recipientes de 45 kg de GLP: \$ 9.591,00

*El precio detallado es para la prestación del servicio en Montevideo y en un radio de 200 km a partir del km 0.

Para verificaciones de instalaciones en localidades a más de 200 km de Montevideo el costo unitario aumenta en (IVA incluido): \$3.880,00

Para verificaciones de instalaciones en localidades a más de 400 km de Montevideo el costo unitario aumenta en (IVA incluido): \$6.160,00

**La lista de eventuales costos establecidos en la presente tabla es enunciativa, pudiendo por tanto surgir algún otro imprevisto no comprendido en la misma. En caso de producirse estos últimos, su valuación será acordada en la Comisión de Seguimiento, sujeto a la aprobación de la Comisión Directora de la URSEA previo a su tramitación de pago.



Ing. DANIEL GREIF
PRESIDENTE
Unidad Reguladora de Servicios
de Energía y Agua

